

A/PV 451

第四百五十一次全體會議

一九五三年十月五日星期一午後三時在紐約會所舉行

主席：Mrs. Vijaya Lakshmi PANDIT(印度)

A/PV.451

向大會介紹世界衛生組織及聯合國教育科學文化組織的幹事長

一. 主席：在大會沒有繼續進行票選以前，我要先向大會介紹世界衛生組織和聯合國教育科學文化組織的新任幹事長，他們兩位都是去年膺選而榮任其崇高職位的。首先我向大會介紹世界衛生組織的新幹事長，巴西的 Dr. Marcolino H. Candau，他是在世界衛生會議第六屆會當選的，從一九五三年七月二十一日起就接替了前任幹事長 Dr. G. Brock Chisholm 的職務。

二. Dr. CANDAU (世界衛生組織幹事長)：今天我有機會來與聯合國大會各位代表相見，我深為感激。本人就職以來不過兩個多月，要來詳細分析世界衛生組織目前與將來的工作似乎不很相宜。所以我請各位允許我單就我所認為是本組織最主要的一項特點，略陳管見。這一特點就是本組織與聯合國的明顯的密切關係。在今年聯合國的獻辭中，已經切實表示出這種關係，就是全體人類的和平正義和進步。

三. 凡從事創造未來世界這一艱鉅工作的人們都知道祇有竭力提高全世界物質精神和社會福利的標準，永久和平纔能實現。無論我們選擇那一條路走向集體安全，最後那條路必須引導我們走上經濟及社會正義的康莊大道。

四. 世界衛生組織為了動員一切國際力量來改善人民的衛生條件，一定盡力協助消除現在極少數比較前進的國家的人民與欲求發展充實生活而連起碼條件都被人剝奪的廣大羣衆之間所存在的鴻溝。

五. 今天我們已經公認在公共衛生方面的投資是發展世界人力物力的最好的辦法。如果工人羣衆困於疾病、病體支離，我們一切提高生產力的計劃勢必盡成泡影。所以我深信世界衛生組織之促進世界衛生事業，對於一般社會及經濟之發展確有極大貢獻，而社會及經濟之發展乃是在國際間建立政治上的平等與正義的唯一基礎。

六. 我從亞非兩洲若干部份旅行歸來所得的印象，使我對於本組織所抱的信心益發加強。我在東京、曼谷和 Kampala 都曾參加世界衛生組織區域委

委會的會議。爲了提高那些區域的人民千百年來因陋就簡的衛生水準，這些會議曾經研究並且通過了一套計劃，這些計劃雖然近乎理想，確是妥善可行。對於那些認為建立繁榮和平的世界社會一事沒有成功希望的人們，我敢說，這些會議的確樹立了最能令人信服而且最令人興奮的國際諒解真正見諸行動的榜樣。這些會議證明人們確能濟濟一堂，自由一積極——討論問題。這些問題非特與他們本身有關，而且與各該區域以及整個世界也都息息相關。

七. 我深信世界衛生組織對於諸位工作之成就所有最好的貢獻就是在衛生問題方面，這一組織的確具有在會員國中養成一種世界觀念的能力。而且本組織的最大缺陷也就在於某些國家至今還沒有加入它的工作。世界衛生組織要促進全世界的衛生事業，其組織必須具有世界性。我深望天下人民之急欲制止我們所熟知的冷戰和大會爲促進國際諒解所作的偉大努力，能使世界衛生組織重能普及全世界。單就這一點一旦實現，世界衛生組織及其兄弟機關履行其爲和平安全與繁榮而奠定經濟及社會基礎的任務就無往不利了。

八. 主席：現在我要向大會介紹的美國的 Mr. Lutter H. Evans. 他是一九五三年七月四日聯合國教育科學文化組織全體會議第二特別屆會所選出的幹事長，接替其前任幹事長 Mr. Torres Bodet 的職務。

九. Mr. EVANS (聯合國教育科學文化組織幹事長)：本人當選爲聯合國教育科學文化組織幹事長還沒有好久就能來聯合國大會致辭，深感榮幸，非常感激。

一〇. 聯合國教育科學文化組織也像聯合國本身一樣是在艱苦慘痛的第二次世界大戰時期計劃設立的。創辦人原來在倫敦計劃這一組織的時候，的確正在戰爭的浪潮之中，在這種情形之下，這個組織決不能指爲空想主義的一種不實際的嘗試。它的確適應着一種繼續不斷的迫切需要，這種需要正是天下有心人所認真正視的。

一一. 廣泛而論，我們在聯合國教育科學文化組織的人們在教育科學與文化方面想做兩種事情：

一面協助廣大羣衆更充分地滿足其在知識方面的基本要求，一面鼓勵並且協助各種學術方面的專家就人類尚未發掘的知識深刻鑽研。

一二。就第一目的而論，我們老實說聯合國教育科學文化組織的預算還不克掃除各地的文盲或者以直接方法使天下人民普受科學與文化的實惠。我們是能夠採取若干直接措施的，例如，抽調基本教育工作者分批訓練，以便再由他們在其國內訓練更多的人或者糾集科學家就特定題目，彼此配合研究或者交換心得，譬如對乾燥地區經濟發展的研究或者設法使大家對於博物院與圖書館這類文化機關在教育上的地位有更廣泛的認識，不過我們的主要行動路線在於策勵我們會員國政府的設施而且與以便利。我們在這方面的成就已經斐然可觀了。

一三。在此唇齒相依的世界中，一個國家鮮能採行促進社會發展的設施而絕不吸收別國的知識經驗。所以資料之搜集與分發，徵集各界專家解決共同的困難，就各國的成就與計劃彼此比較評議，這一切都是國際組織所特別擅長的工作。

一四。至於運用智力的創造性的工作，雖然可以單獨進行，可是如果參照別地所進行的同樣工作，一定勝於閉門造車。所以在這一方面，也與本組織的其他許多工作一樣，切磋琢磨集思廣益就成為行動的目標。我深信這類工作在培養社會科學的新風氣上已有值得注意的成效。

一五。我深信大會各位代表注意各專門機關對於協調問題所抱的態度是應該的。我要欣然聲明在聯合國教育科學文化組織之中，協調工作正在積極發展中，這並非由於盲目接受一種空洞的理論，而是按照共同目標的真正需要應運而生的。本組織同人日益感覺到例如有關基本教育，免費強迫初等教育這類主要計劃，如果充分利用各機關的共同力量就更能奏效。我們已經逐漸意識到把我們今後的工作計劃與經濟暨社會理事會規定應該優先進行的經濟發展與社會進步的主要綱領聯繫起來。我深信我們在聯合國範圍以內所發展的友好協調制度定能日益見效。

一六。我所希望我們獲得的成功，仰賴於祕書長的賢明領導者，誠非淺鮮，我要趁此機會向他致敬。聯合國教育科學文化組織從事在人們心坎中奠定永久和平之基礎這一巨大工作就是在這種協調情形之下進行的。

選舉經濟暨社會理事會六理事國（續完）

〔議程項目十五〕

一七。主席：現在我們再來進行經濟暨社會理事會餘缺的選舉。今天早晨〔第四五〇次會議〕大會舉行第一次票選，英聯王國、厄瓜多、蘇聯、捷克和那威都已當選為理事會理事國。

一八。現在要照議事規則第九十四條舉行第二次票選以實餘額。這是第一次有限制的票選。上次選票中印度尼西亞和巴基斯坦得票最多，所以有資格當候選國。

舉行無記名投票。

Mr. Borberg(丹麥)及 Mr. Franco y Franco(多明尼加共和國)應主席之邀任唱票員。

選票總數：	60
棄權：	0
廢票：	0
有效票數：	60
法定多數：	40
各國所得票數：	
巴基斯坦.....	32
印度尼西亞.....	28

一九。主席：選舉既無結果，我們還得進行第二次有限制票選。

舉行無記名投票。

Mr. Borberg(丹麥)及 Mr. Franco y Franco(多明尼加共和國)應主席之邀任唱票員。

選票總數：	60
棄權：	0
廢票：	0
有效票數：	60
法定多數：	40
各國所得票數：	
巴基斯坦.....	33
印度尼西亞.....	27

二〇。主席：我們還得進行第三次有限制票選。

舉行無記名投票。

Mr. Borberg(丹麥)及 Mr. Franco y Franco(多明尼加共和國)應主席之邀任唱票員。

選票總數：	60
棄權：	2
廢票：	0
有效票數：	58
法定多數：	39

各國所得票數：

巴基斯坦.....	37
印度尼西亞.....	21

二一．主席：關於經濟暨社會理事會第六個理事國的選舉已經三次票選沒有結果。照此情形，依據議事規則第九十四條“第三次票選如仍無結果，則以後票選可就任何合格人員或會員國選舉之”。所以我們現在遵行第四次票選，除現任經濟暨社會理事會理事國或已經當選為理事國的會員國以外，各國都有被選舉資格。

舉行無記名投票。

Mr. Borberg(丹麥)及 Mr. Franco y Franco(多明尼加共和國)應主席之邀任唱票員。

選票總數：	60
棄權：	1
廢票：	1
有效票數：	58
法定多數：	39

各國所得票數：

巴基斯坦.....	38
印度尼西亞.....	18
菲律賓.....	1
阿富汗.....	1

二二．主席：各國所得票數都不滿法定當選票數，我們還得進行第二次無限制票選。

舉行無記名投票。

Mr. Borberg(丹麥)及 Mr. Franco y Franco(多明尼加共和國)應主席之邀任唱票員。

選票總數：	60
棄權：	1
廢票：	2
有效票數：	57
法定多數：	38

各國所得票數：

巴基斯坦.....	38
印度尼西亞.....	17
阿富汗.....	1
菲律賓.....	1

巴基斯坦得有法定三分二多數票，當選為經濟暨社會理事會理事國。

選舉託管理事會兩理事國

〔議程項目十六〕

二三．主席：現在我們來選舉兩個理事國以遞補託管理事會在本年年底多明尼加共和國及泰國

的任期屆滿後的遺缺。各會員國，連任期行將屆滿的這兩國在內，除任期在今年十二月底尚未屆滿的十個理事國之外，個個都有被選舉權。所以在這次選舉中沒有被選舉權的國家是澳大利、比利時、中國、薩爾瓦多、法蘭西、紐西蘭、敘利亞、蘇聯、英聯王國和美國。照以前的選舉一樣，此次選舉不採推選制而舉行無記名投票。

舉行無記名投票。

Mr. Borberg(丹麥)及 Mr. Franco y Franco(多明尼加共和國)應主席之邀任唱票員。

選票總數：	60
棄權：	1
廢票：	0
有效票數：	59
法定多數：	40

各國所得票數：

印度.....	55
海地.....	51
印度尼西亞.....	12
泰國.....	1
多明尼加共和國.....	1
厄瓜多.....	1
那威.....	1
菲律賓.....	1

印度與海地兩國得法定三分二多數票，當選為託管理事會理事國。

二四．主席：各理事會的選舉就此結束。選舉時多承兩位唱票員服務，我要向他們道謝。

有關本次會議議事日程之程序上的決定

依據議事規則第六十七條，決定本次會議議事日程所列大會議事日程項目四十四及三十七不加討論。

預算以外款項勸募委員會報告書：第五委員會報告書(A/2491)

〔議程項目四十四〕

第五委員會報告員 Mr. Ahson(巴基斯坦)提出該委員會的報告書(A/2491)並致辭如次：

二五．第五委員會報告員 Mr. AHSON(巴基斯坦)：我要指出預算以外款項勸募委員會的報告書〔A/2478〕是具有相當急要性的。本屆大會主席應該

推選一個新的勸募委員會以便接替前任委員會繼續工作。這項工作可以說是聯合國的最優良的成就之一。

二六．主席：我想請大會注意當前這一決議草案[A/2491]是第五委員會一致通過的。

該決議草案無異議通過。

財政報告與決算及審計委員會報告書：

- (a) 聯合國，截至一九五二年十二月三十一日爲止之會計年度，
- (b) 聯合國國際兒童緊急救濟基金會，截至一九五二年十二月三十一日爲止之會計年度：第五委員會報告書（A/2492 及 A/2493）

〔議程項目三十七〕

二七．主席：大會現在要求表決第五委員會所提出的兩個決議草案[A/2492 及 A/2493]。我想請大會注意文件 A/2493 所載的決議草案是第五委員會所一致通過的。

文件 A/2492 所載決議草案以四十八票對一票通過，棄權者五。

文件 A/2493 所載決議草案無異議通過。

聯合國國際兒童緊急救濟基金會 長期續設問題

〔議程項目二十九〕

二八．主席：各代表定然記得一九五〇年十二月一日第三一四大會所通過的決議案四一七(五)決定大會“於三年終了後再行審議基金會之前途，俾基金會得以繼續長期存在”。大會在第四三五次會議據總務委員會之建議決定該項目應由全體會議直接處理而不發交委員會。

二九．Mr. KHALIDY (伊拉克)：我們等待了很久以後，聯合國國際兒童緊急救濟基金會的發展纔由蓬帳時期進入建造牢固大廈的階段了。現在要請大會來決定把這個基金會定爲永久組織，這個論壇應該昭告天下籲請大家拯救生命而不該塗炭生靈。我們也應該把這個基金會的成績昭告天下。我們所以這麼做是因為我們對於需要知道的人們抱有一種責任感。事實勝於雄辯，基金會是無需什麼宣傳的。

三〇．聯合國國際兒童緊急救濟基金會執行委員會自從依據一九四六年十二月十一日決議案五十

七(一)成立以來，向來矢志救護生命。聯合國的機關雖有受政治之左右者而且在各委員會及理事會裏亦有因相持爭辯而陷於停頓者，可是聯合國國際兒童緊急救濟基金會卻比較不受這種阻撓。其努力的目的是在於救人生命，它的成功就是辛苦的代價。這幾年來，它從一個專爲拯救戰時災難的非常組織進而成爲解救人類困厄的永久性的機關。這一演進具有極大價值。從哺育希臘的兒童到拯救中國的兒童，在歐洲就衣不蔽體者而衣之，在非洲籌劃防治疾病的種種方案，從救助亞洲的孕婦以至在南美進行久遠的計劃，聯合國國際兒童緊急救濟基金會從一個臨時救急機關進而成爲養生救世的機關，它所能供獻的無可限量。

三一．讓我們大家來看看它的成就罷。該基金會目前在七十五個國家之中協助進行着兩百多個有關兒童的各式計劃。下列幾個大類各佔計劃總數五分之一：產婦及兒童福利；瘧疾及其他昆蟲傳染病的防治；防癆注射及其他結核病的防治；兒童營養，包括長期飼養、儲藏牛奶與其他食品在內。其餘五分之一是防治花柳病和急救計劃。

三二．下面這些事實足以說明那些計劃的人道意義。五千萬人已經檢查過肺結核病，兩千二百萬人已經打過防治肺結核病的針，在一九五二年度經過注射者約計五百萬人。世界兒童中該基金會尚未及照顧者計有三萬萬人，其中有兩千萬人到一九五三年底都能受到檢查。在花柳病方面，已經檢查者在一千一百萬人以上，已經治療者已逾三百萬人。在一九五、一九五二及一九五三這三年中，受治療的人數可達兩百八十萬人。在亞洲各國須待治療者還有九百萬人，在非洲方面爲數也有九百萬人。接受過瘧疾與傷寒預防措置的婦孺計達一千二百萬人，其中約有三分之二是在一九五二年度接受的。在一九五三年度接受預防措置的人數可望達到一千七百萬人之譜。

三三．關於哺養計劃，在各時期中領到基金會所發牛奶和其他食品的婦孺計達一千一百五十萬人。在一九五二年底，十八個國家中有婦孺七十六萬三千人受到長期計劃的實惠，另有四個國家因爲災患而得有救急配給者計有六十八萬二千人。其中包括巴勒斯坦的難民在內。在一九五三年六月依據長期的和救急性的各項計劃而領取牛奶及其他食物者計有九十六萬六千人。目前約有婦孺一百八十五萬人逐日領到基金會所配備的棚廠發給的免費消毒牛奶。等到計劃中的棚廠完全成立之後，這一數目可達三百萬人之譜。

三四、該基金會且有婦孺福利計劃。其執行委員會已經核准補助這種福利站約五千三百處。該基金會並且訂立製造 DDT 和青黴素的計劃。這些計劃最近方纔開始而且是長期性的。現在估計受惠人數尚嫌過早。

三五、這些鉅大計劃所需經費究竟從何而來，也許有人不很明白。我想我們應該把慷慨解囊捐助該基金會的情形公告天下。我相信在這一點上正有若干錯誤觀念應該糾正呢。

三六、直到現在為止，美國政府的捐款已達九千七百二十五萬美元以上，其他各國政府的捐款共計四千五百萬美元。這些捐款並不包括各國政府所出的配合數額在內。該基金會的援助，除緊急救濟之外，都需要當地提供鉅額開支。照顧兒童的計劃所付出的每一塊錢，其中百分之六十一由當地政府負責，其餘百分之三十九歸基金會捐助。事實上這些數字未能說明聯合國國際兒童緊急救濟基金會的啓發作用，因為其中並未包括當地政府在基金會計劃結束以後而繼續舉辦時所需要的開支，也未包括這些計劃所收到的隨緣樂助的鉅額款項。

三七、此外還有私人或非政府方面的來源。多少人在這方面為基金會枵腹從公，不受任何報酬。這些真正急公好義為人類服務的人們的確令人不勝銘感。

三八、讓我舉一個至今尚受感動的例子罷。去年十一月我以基金會執行委員會第一副主席的資格接受參議員 Wiley 所交來的美金六百四十七元四角六分一張支票。這筆捐款是他的故鄉 Wisconsin 的 Sheboken 地方的兒童們在鬼節惡作劇中所自動捐集起來的。他們不像各地的兒童那樣隨便化掉，而拿來捐給聯合國國際兒童緊急救濟基金會。在精神方面說，這筆捐款抵得上百萬鉅款。兒童們如此急公好義，誠使人們對於他們以及他們的父母與國家肅然起敬。美國人民支持聯合國國際兒童緊急救濟基金會從未稍懈，我們實在感謝。我希望他們今後會繼續如此。這件事情是我永誌不忘的。

三九、執行委員會有若干問題堪以自豪。聯合國有六十個會員國，而聯合國國際兒童緊急救濟基金會自從成立以來，各國政府慷慨捐輸者，連梵蒂岡在內已有六十九國之多。

四〇、基金會所進行的計劃都很徹底，執行委員會也引以自豪。基金會在過去幾年之中，在緊急狀態之下，拯救了幾百萬婦孺，免於飢饉死亡，現在的工作轉向長期計劃，旨在改善發展落後國家的衛

生事業並且提高其生活程度。基金會供應鄉區婦孺福利站、兒童醫院、學校衛生處、診所、化驗室等所需要的設備與器材。凡影響兒童最廣的疾病，例如瘧疾和其他蟲傳疾病、先天梅毒、結核病、白喉和百日咳，其防治所需之器材設備，基金會一律供應，至於發展鄉區防治沙眼技術的計劃更其不必講了。供應奶粉，除脂煉乳與牛奶，魚肝油丸現在已是基金會的確定計劃。執行委員會提供食物、毛氈及防疫藥物，並且供應婦孺們所需要的物資以適應緊急情勢例如地震、歉荒、水旱、山洪爆發等等。

四一、世界各地必須知道這些事實，必須知道聯合國國際兒童緊急救濟基金會的工作已經普及各大洲，不論地勢高低，深入非洲的腹地比屬剛果，遠達東亞的朝鮮，遇到需要救助的情形，從未踟躕，雖然實際上已經無款可發，也不稍猶豫。基金會的中心思想在於考慮世界上究竟有多少婦孺需要其救濟，要掃除世界上的天災人禍究應如何努力。區區一點款項如何能使貧病交迫的人民登於紅氍，我誠不禁為之驚異。

四二、讓我來舉個令人驚奇的例子罷。美金一元能使九個兒童每天喝一杯牛奶達七天之久；同樣一塊錢所買的藥苗能替三十九個兒童預防白喉，二十四個兒童預防肺結核；一塊錢買的魚肝油足以保障十三個兒童不生白喉；一塊錢買的青黴素能保八個兒童不生莓狀腫症；最後，區區一元能使十三個兒童全年不發瘧疾。區區的一塊錢確能收如此效果。試想全世界用在軍備上的錢究有多少，而各種軍備幾年以後就會不合時宜，要從頭再做，如果一旦真要使用，人類煞費心血苦心經營的一切行將付之一炬。

四三、照此情形看來，我們的確深信、希望，甚至簡直盼禱，此次大會毅然把基金會改成永久組織而不稍猶豫。該基金會敢與聯合國其他一切機關比賽這許多濟世救生的成績。它確是國際合作的最好典型，堪以自豪。它除掉減除人類的疾苦之外，一無所求。它不問干戈與戰爭，但求救死起生延年益壽。它對人類的貢獻決非金錢所能衡量。它在慘淡經營之中度過了童年，現在有權宣佈已屆成年，對全世界將有更大的貢獻。聯合國國際兒童緊急救濟基金會在執行委員會主席 Mr. Lindt 和幹事長 Mr. Pate 的英明領導之下已經做到確有成為永久組織的資格，而且世界各國無論是否聯合國的會員國都應該負責促其實現，使其給與天下婦孺者足以彌補在戰爭中所受的損失而有餘。它應該毫不猶豫毫

不踟躕，抱定決心，在國際的扶持之下，在我們這個黑暗時代的歷史上定能寫下光明燦爛的一頁。

四四。Mr. FORSYTH (澳大利亞) 大會現在所討論的這一項目，即兒童基金會之續設問題，今年在聯合國的其他機關裏早已審議過了。經濟暨社會理事會的社會委員會曾經建議該基金會應予續設，而且經濟暨社會理事會已經一致決定把同樣的建議提交大會〔決議案四九五(十六)〕。澳大利亞與其他幾個代表團已經提出一個決議草案〔A/L.163〕主張採用該理事會的這一建議。

四五。前途有三種可能性：第一，聯合國為兒童的特殊工作不再繼續；第二，改由其他現有機關接辦兒童工作；第三，兒童工作仍由聯合國國際兒童緊急救濟基金會繼續辦理。

四六。就第一種可能性而論，澳大利亞認為我們祇有在的確不再有此需要，或者確無妥善的進行辦法，或者各國政府因為其他方面的開支而不能資助這種工作的時候，纔有理由停止兒童工作。

四七。可是我們深信，國際方面為兒童所作的措施殊屬必要，而且聯合國國際兒童緊急救濟基金會的成績證明為兒童謀福利的國際措施確能妥善部署。各方面對基金會的經濟支援在正不斷增加，足見各國政府都願意而且能資助這一工作。所以我們的結論是國際兒童工作仍應繼續。現在所餘的問題祇是我們究應採用過去幾年的辦法以進行這一工作呢還是採取別的辦法。我們認為比較妥善的辦法是聯合國依舊通過基金會這一機關繼續進行謀兒童福利的工作。我們這一結論確有若干實際理由。

四八。第一，基金會具有妥善的組織機構。基金會受各國政府代表所組成的執行委員會的節制，所有政策都由執行委員會訂定，而且每一個計劃實際都經該委員會核定。執行委員會有一個計劃委員會負責審議行政預算。各國政府對於聯合國其他仰賴自由捐款的工作計劃從來未能如此直接監督。所有計劃都由幹事長及其各區域主任負責執行。基金會的行政是統一的，可是並無過分集權的流弊。

四九。而且基金會在財政方面的程序是健全的。執行委員會在手邊未有實行其協定的款項以前決不核准任何計劃。結果所以纔能抵當其在收入上的波動——甚至極大的波動。各國府的捐款在一九四九年約計三千萬美元，到一九五〇年竟然跌到不足八百萬美元，可是基金會與各國政府所訂的協定從未爽約。

五〇。這些考慮也許未免俗氣，不過其重要性卻不應該忽視。基金會之成就賴於其組織之優良者實非淺鮮。

五一。其次，我們贊成基金會的工作方法。它的工作往往以合作見稱。聯合國國際兒童緊急救濟基金會與其他優良的國際協助制度相同，從未越俎代庖。它所提供的協助計劃都是各國政府所發起而且由各國政府施行的。基金會的協助都是各國政府所不能取得的，或者雖能取得而有困難或需要長久時間的。

五二。聯合國國際兒童緊急救濟基金會除這一合作觀念之外，還定了一個“配合原則”，這是執行委員會所採取的政策，凡申請協助的國家都必須提供原來沒有的若干福利。為說明此點，茲舉執行委員會上屆會所核定的一個計劃為例。孟買地方當局想設法改進牛奶分配的質與量。他們的困難在於有關冷藏的技術知識之傳播，經手牛奶時講究清潔等等。此外，它們還須設法修築搜集牛奶的道路，俾牛奶從生產到消費能有迅速的運輸。一部分計劃包括建築牛奶集中站以及奶粉製造廠。這些在本質上都是地方事業，而基金會卻提供建築奶粉製造廠和集中站所需要的設備以資協助。孟買省市當局按照“配合”這種協助的辦法，必須以免費牛奶供給婦孺們，定期五年，其價值應等於基金會所給協助的一倍半。

五三。第三，該基金會著有成效。

五四。自從一九五〇年大會上次審議基金會之前途問題以來，執行委員會所分配的經費大部分用以協助發展落後國家長期性的衛生計劃和改良婦孺營養的計劃。基金會現仍提供緊急協助，惟規模較前略小而已。許多國家的政府都已公開鳴謝聯合國經過這一機關所給與它們的及時援助。

五五。在衛生方面最彰明較著的成績在於羣衆衛生運動，特別是預防瘧疾、肺結核和莓狀腫症的運動。這種協助也曾推廣到其他方面，例如傷害與沙眼的防治。

五六。瘧疾是熱帶和亞熱帶世代所遭遇的重大災疫之一。假如不加防治，嬰孩死於瘧疾者每年的死亡率若在千分之一百四十左右，決不是平常的。單就印度而言，直到現在每年所死人數即達百萬，而患瘧疾者每年計有一萬萬人。

五七。在若干採用現代防治方法的地區，這種疾病簡直已經不再蔓延。因疾病而喪失勞動能力者既在減小，生產力量也就隨之而增。某些地方從前

因為瘧疾橫行而田園荒蕪，後來因為防治這種疾病已有成效，所以已經恢復耕作。世界衛生組織和聯合國國際兒童緊急救濟基金會在協助傳佈現代治療技術知識上都有積極貢獻。

五八。在像泰國這樣的國家，在基金會與世界衛生組織協助之下所創辦的示範計劃對於全國防治瘧疾計劃確有重大貢獻。

五九。印度現在已有一個全國性的計劃，希望在幾年之中威脅公眾衛生的瘧疾病就能一掃而光。其影響所及的地方計有兩萬萬以上的人口。這種大事業須有外界的援助纔能進行，大部分要靠美國政府主要經由美印雙方安排的辦法給與慷慨捐助。

六〇。全世界，也許特別是亞洲，都已日益醒覺，知道瘧疾能由現代技術來加以防治，這種疾病累世困擾千百萬人民，在我們眼裏不難見其切實肅清。

六一。我不願過於誇張基金會對於這些歷史性的發展所作的貢獻，不過它已往的成就和未來的貢獻也都不容低估。在印度所做的一番轟轟烈烈的事業固然高於世界任何各地，可是基金會與世界衛生組織在世界各國都是這一方面的拓荒者。若干國家收到基金會的物資都較其他任何國際來源為多。巴基斯坦就是一例。基金會所供應的 DDT 單在一九五三年度就足以保障一千九百萬人民。

六二。基金會所主辦的第二個收有成效的羣衆防治疾病運動就是注射防止結核病的防癆運動。羣衆防癆運動就是檢查大批羣衆而且對需要注射者施以注射。基金會在亞洲、非洲、中東及拉丁美洲許多國家主辦防癆運動。到一九五三年底，預期能有四千二百萬兒童經過檢查，並對需要注射者施以注射。截至本年年底，亞洲方面自從這一運動開始以來將有二千九百萬兒童經過檢查。基金會在亞洲所定一九五三年度的目標數目是一千六百萬人。到了半年的時候經手的兒童已達九百萬人，基金會希望能夠大量超過這一目標。單在印度一國，一個月可經手一百萬兒童。

六三。衛生運動要算防治瘧狀腫症的運動最轟轟烈烈了，這是一種使人虛弱，甚至使人殘廢的極易傳染的疾病，兒童們尤易傳染。這種病影響工作能力，貽患終身。

六四。最近醫學進步，知道用青黴素治療特別見效，目前這種病人大都一經注射就能治愈。科學技術既在日新月異，今後病人的治療費用可望低至

每人一美元。這種運動在海地最為熱烈，在那裏瘧狀腫症這一病症不久可能澈底防治。

六五。在印度尼西亞與泰國也都有大規模的運動。估計起來，如果國際協助能夠長期繼續到足夠的程度，十年以內，在印度尼西亞，這種疾病就能完全防治，在泰國，五年之內就能成功，在過去四年之中，世界各地在基金會協助舉辦的這種運動之下，已有三百萬人經過治療。單就印度尼西亞一國而論，大約兩年之後照現有的計劃，治療人數每年可望增加到一百萬人。

六六。單單舉出統計數字還未能窺其全豹。發展落後各國現在所進行的更有力的羣衆衛生運動也許是從未見過的最大規模的運動。我一時簡直想不到在任何國家的歷史上能有與印度所計劃的同樣規模的防瘧運動。印度所舉辦的防癆運動規模之大世界第一。推廣各區域這種運動的努力與日俱增，形成了全世界防治疾病的鬭爭，這種情形在不久以前，似乎我們還未能相信呢。

六七。發展落後的國家在進行這些運動時遇到種種為其他國家所未曾經歷的困難。人民的信心必須爭取。把設備運到需要的地方，其中就有許多困難必須克服。藥物的有效期間有限，有時往往祇有幾天而已，要運到潮溼的熱帶氣候中交通困難的遙遠的鄉村誠非易易。有時候用藥的地方在一個島上，或者在山裏。當地的醫務人員如何辨別疾病，如何使用送去的各種設備，都須加以教導。若干革新設施，例如以鄉村菜市作為公共講演處，都已經介紹採用。中央與省市地方政府間的合作往往還須加以促成，預算也待編製，還有其他種種。

六八。以上種種都說明這些計劃本質上都是各國的事情。而聯合國國際兒童緊急救濟基金會所作的協助，其價值就在於許多事情如果沒有它的幫助原來再過幾年也不能做到的事情現在卻已經成功了。這種成就是聯合國值得引以自豪的。

六九。聯合國國際兒童緊急救濟基金會在舉辦羣衆防治傳染病的運動之後，平常隨即提供協助，為婦孺的福利發展公共衛生事業。最普通的辦法就是供應藥物設備副食滋補品等等，來激發發展婦孺衛生所，訓練婦孺衛生工作人員等等的興趣。這種方法並非普遍一律適用，因為各國的需要不一，所請協助也大相懸殊。基金會的第二種活動雖不像我剛纔所講的那樣有聲有色，但是各國在這些基本的公共衛生事業方面所要求的協助遠在其他任何方面以上，所以這些活動的重要性正應該以這種事實來衡量。

七〇。基金會在兒童營養方面也負責協助。改良兒童食品的供應，質量與分配的計劃日益受到重視。大部份協助採取供給製造奶粉或消毒所需要的設備以及改良分配方法的方式。基金會在這一方面與糧食農業組織及世界衛生組織密切合作。當地的飲食方式也曾採用。製造奶粉和消毒所用工廠設備已經適用於若干國家的山羊奶或水牛奶的加工，至於縣羊奶之加工能否同樣採用這些設備，有幾處地方還在考慮之中。現在已經發現若干很有意思的發展，例如執行委員會在上次屆會中就已經核准協助印度尼西亞建造豆漿廠。

七一。聯合國國際兒童緊急救濟基金會所進行的各種工作，我不想再加詳論。我所說的若干計劃是要用以說明基金會的成績。本代表團鑒於基金會的成就，而且鑒於聯合國其他機關如果不改變其任務規定，即不能做到基金會的成績，所以決定贊成主張該基金會繼續存在的提案。

七二。我敘述基金會的成績，對於促成這種工作的各國政府的慷慨好義不得不表示敬意。為基金會的工作而解囊捐輸者以美國政府為最多。自從基金會成立以來，它的捐款幾乎已達一萬萬美元了。

七三。特別令人感動的一點就是基金會從發展落後國家所得到的資助。在一九五二年度，各國政府的捐款出於發展落後的國家者幾達百分之十八。亞洲所捐者就佔百分之十以上。任何仰賴自由捐款的計劃從發展落後國家所得的捐款從來沒有這麼多。例如泰國一國在過去三年之中竟能捐出一百五十萬美元左右，這是大堪注目的。多明尼加共和國自從一九四八年以來，每年捐助五萬美元。這筆捐款與其他各國所捐總數比較起來固然不見其多，但是如果按照聯合國會費比率要它繳納兒童基金會的捐款的話，此數為其應繳之數九倍。祕魯在一九五二年度的捐款計十萬美元，為其按照會費比率應繳之數的五倍。接受協助的國家捐款如此躍躍正足證明其對基金會的重視。捐款國家的數目年年在增加，各國政府捐款的數額本年也在增加。一九五三年度的數字雖未完全，可是已經超過一九五二年度很多了。

七四。自從基金會成立以來，本國政府年年都會捐款。一九五三年度我們雖然還沒有捐出，但是我奉命聲明提交國會的概算書裏，已經列有一九五三年向基金會捐款的經費。

七五。最後，本國政府認為執行委員會主席瑞士的 Mr. Lindt 和幹事長 Mr. Pate 賢勞有功，特向他們表示感戴。

七六。大會面前這一決議草案無須什麼解釋。其中前言不言而喻，正文各段能使該基金會照其現有任務規定繼續設立——不過以前決議案中關於該基金會任期所定限制業已刪除。其餘各段旨在確保基金會與聯合國其他機關密切合作。本代表團熱烈推薦這一決議草案，請由大會審議。

七七。Mrs. LORD (美利堅合衆國)：今天是世界兒童節，各國代表今天在大會聲言加強為兒童福利而負擔的集體責任乃是很合適的。

七八。當聯合國國際兒童緊急救濟基金會成立之初，全世界不知有幾百萬兒童陷於絕境，急待搶救。單單以歐洲計算，這種兒童就有三千萬人之多。這是給世界各國的一種考驗。由於這一危機，我們開始以大規模的行動來證明各國朝野共同努力通過像聯合國這種組織能集體應付一個為任何國家所不能單獨解決的問題。

七九。遠在一九四六年，因為這種傷心慘目的情形於是成立了美國後援委員會專門協助聯合國國際兒童緊急救濟基金會救濟急難，非特歐洲的急難，而且救濟世界各地的急難，這些早年的經歷我都曾親眼目睹。本人叨為兒童基金會美國後援委員會的主席，曾見這一計劃先在歐洲實行，後來推及拉丁美洲。最近自亞洲、中東、遠東、拉丁美洲及非洲回來的工作人員，我與他們都有密切的聯繫。

八〇。在一九四八年，我曾訪問過 Tyrol 的一所小學校，看到了奧國三十五萬學校兒童中的一部份學生利用學校午餐的配給學習地理。他們說出聯合國國際兒童緊急救濟基金會所供給的食物以及生產這些食物的國家，作為一種記憶的遊戲。我現在好似依然聽到他們嚷着：“澳大利亞的肉，古巴的糖，冰島的魚肝油，美國的牛奶”，以及其他等等。他們稱之為“學習地理的飲水思源法”。我在另一個國家看到七十個孤兒，我們僅憑一元的代價，博得了七十個笑臉，因為化鈔票一元，他們每人就能喝到一杯牛奶——因為亢旱，土地荒蕪，牲口骨瘦如柴，孤兒們困於飢饉，嗷嗷待哺，需要兒童基金會的救助。在波希米亞羣山之中有一個小鎮叫做 Trebic，在那裏我親眼看到大規模的防癆運動已在世界衛生組織的合作之下開始進行。兒童們成羣結隊湧到一所小小的學校去，那裏面有一隊斯干的那維亞的醫生和護士替他們檢查打針。先後經過檢查的兒童已達五千萬人，打過防癆針的兒童已有二千二百萬人，他們正是其中第一批呢。在義大利我目睹兒童們沒有鞋襪，仍是他們所以不能到學校上課的習見原因。

八一。我曾與最近從印度尼西亞回來的朋友們談話，據他們的報告說，該國患瘧狀腫症者——這是熱帶所流行的能使兒童殘廢的惡疾——達一千萬人，現在聯合國國際兒童緊急救濟基金會與世界衛生組織在印度尼西亞政府的一個計劃之下共同努力，已經以行動告訴全世界祇要有一毫五分錢的青黴素，就能治愈一個兒童了。

八二。我上次去南美洲，知道一九五三年度防治瘧疾傷寒和蟲傳疾病的運動確能保障九百萬人，誠堪欣慰。

八三。與這些運動以及技術協助的示範計劃同時進行的還有不很惹人注目的兒童福利永久機構的建立工作，——就是設立幫助母親們照顧子女的嬰孩衛生福利站。我曾經見過許多很簡樸的暫時福利站，設在學校後邊或者借用廟宇教堂，以待將來再找較比更好的所在。我看到基金會所供給的磅秤、體溫表、接生包和其他無從購置的設備，而且正如基金會的一切計劃一樣，政府或地方政府也協助負責提供其他設備。據說這些計劃在若干國家公共衛生和福利事業方面當真起了一些革命作用，提高了他們的標準，改善了他們的習慣。因為這種工作並非捐獻性質，各國政府的開支往往超出預料。有人告訴我說，若干衛生福利的預算在三年以內已經增加三倍了。

八四。在打仗的時候，兒童們生於憂患習以為常。身歷其境，兇暴與虐政都已司空見慣，他們決不玩打仗的遊戲，但是他們是戰爭的一部分。第二次世界大戰結束以後，年輕人體格孱弱，兩條腿骨瘦如柴，眼窩深陷，簡直都是小老太婆與小老太公了。他們的生活好像鎖在庫裏，所幸尚未完全成為死庫。

八五。基金會在解救這種急難之後，現在致力於克服發展落後地區的慢性問題的長期工作。基金會能認識發展不足國家的迫切需要，我們在美國的人莫不表示歡迎。我們知道不健康的兒童在經濟上就成為家庭與社會的負擔。許多人因為小時候有了疾病，長大成人以後依然無力生產，其實祇要有一點錢和一點“技術知識”這些毛病都能治愈的。除非我們未來的公民身心健壯，我們對孩子們的希望以及我們所力爭的崇高理想一種也不會實現。今天我們為兒童們所作的種種努力足以幫助我們為聯合國其他偉大事業奠定鞏固基礎。

八六。美國代表團基於這許多原因，欣然向大會聲明美國仍如在經濟暨社會理事會最近的屆會一樣贊成該基金會照理事會一致通過的決議案裏的繼續設立，不過這並不是說美國將來一定捐款給該

基金會。美國代表團一定投票贊成大會當前這一決議草案[A/L.163]。

八七。美國對於這一慈善計劃向來繳納其份內的捐款，現在我們要高興地告訴各位基金會在幾天以內就會收到一九五三年美國的捐款支票九，八一四，三三三美元。

八八。Mrs. TSALDARIS（希臘）：本代表團與阿根廷、澳大利亞、巴西、加拿大、法蘭西、印度、伊拉克和菲律賓諸代表團共同提出主張繼續設立聯合國國際兒童緊急救濟基金會的決議草案[A/L.163]，深感榮幸。根據大會決議案四一七(五)第六段，大會第八屆會要參照經濟暨社會理事會的建議審議該基金會的存廢問題。大會當前這一決議草案，其全文已經經濟暨社會理事會上次屆會一致通過〔決議案四九五(十六)〕，是關乎聯合國國際兒童緊急救濟基金會的，這是本組織的最堪稱許的慈善工作之一，全世界千百萬個受過多年戰爭與侵略苦難的不幸無辜兒童，都靠這一個組織而得到了救濟與安慰。

八九。國際社會設施與國際社會責任這一觀念在本世紀中有了一個新的重要發展。一九五二年社會事務部發表的“世界社會情勢初部報告”一文論及這一發展說：

“……一個聞名的歷史家曾經說過，概括而論，二十世紀這個世紀，後世不會視為一個政治衝突或技術發明的時代，而一定會認為是人類社會毅然以全人類之福利為實際目標的時代”[E/CN.5/267/Rev.1，英文本第三頁]。

九〇。我要請各位允許我來說明我因為大會第八屆會一部份重要工作完全針對着社會問題和人道問題而如何感動。我想說明我的一點見解，我想這點見解定與在座各位女代表所見者相同，就是此次一位女界的聞名的代表膺選擔任大會的最高職務——請主席允許我引用她在第四三二次會議就職演說辭中的一句話——“就是承認婦女界在促進我們這個偉大組織的目的的與宗旨上所作的貢獻”，我們身為婦女，大家都負有特殊責任以我們最大的努力來改善世界社會情勢，勢全世界的幸福安全與和平，大部份都有賴於這種社會情勢之改善。

九一。聯合國的專門機關的確都以減少以至最後剷除社會進化的最大障礙為職志。世界衛生組織、糧食農業組織和聯合國教育科學文化組織都在與人類的最大敵人疾病、營養失調、和愚昧就地搏鬥。但是聯合國國際兒童緊急救濟基金會的努力與業務都特別集中在兒童身上，他們在世界政治社會與經濟的變遷之中常常是脆弱而無辜的犧牲者。

九二．第一次世界大戰之後，國際兒童福利聯合會在一九二四年發表了各國男女所簽署的日內瓦宣言，以今天為世界兒童節，年年舉行慶祝，聯合國國際兒童緊急救濟基金會的存廢問題恰恰在今天討論，確是一件快樂的巧事。他們承認人類對於兒童負有竭力照顧的職責，他們宣言，無分種族國籍或宗教，一律負有責任：

“務使兒童獲得為其身體與精神之正常發展所必需的東西。

“兒童飢者必先予以食，病者予以藥，進步遲緩者予以協助，有過失者加以教養，流浪孤兒予以歸宿，以資救濟。

“遇災難時必須救濟兒童。

“務使兒童有自立能力而不受人剝削。

“教養兒童時必須啟發其為人類服務之心。”

九三．聯合國的社會委員會曾經討論過制定兒童權利宣言這一問題。雖然這種宣言並未擬定也未通過，但是所應承認的原則都已由聯合國國際兒童緊急救濟基金會完全付諸實行。該基金會對於備受戰禍之國家給與可貴的援助，從緊急救濟民衆的衛生與營養運動進而成為積極的久遠計劃，而且由歐洲而推及其他各洲發展不足的地區。我們目前所討論的決議草案正文第三段，建議把“聯合國國際兒童緊急救濟基金會”這一名稱改為“聯合國兒童基金會”就反映出這種演進，其前言第四段亦反映出這種演進，該段稱：

“認為亟應繼續推進聯合國國際兒童緊急救濟基金會之工作，尤以在世界上發展不足之地區為然……。”

九四．不過這些前提如果加以極端的解釋，非特不相宜，甚至是有害的。人類遇到天災往往束手無策，碰到這種情形馳救被難兒童自有必要。為了應付劫後的善後問題起見，這種援助也得延長一個相當時期。

九五．決議草案特別強調世界發展不足地區的需要。不過其中並無漠視其他地區的含義。我深信聯合國國際兒童緊急救濟基金會決無地域之見，一定祇看兒童的需要，無論其在那一洲或那一地域。決議草案主張保持“UNICEF”這一表號，正足表示對其工作之敬佩。這個表號在世界上許多地方已經成為聯合國行動的象徵。老百姓都已體驗到聯合國不僅是討論政治問題的論壇，而是對於世界社會問題，特別對於力量薄弱的社會成員和新的一代的福利也都妥加重視。

九六．而且該決議草案對於基金會之續設期間並無限制。我們但願將來有一天經濟與社會以及永久之和平能夠進步到不再需要基金會的工作的地步。我簡直不能想像會為其他原因而停止基金會的工作，因為基金會向來是比較得天獨厚的人們對於機運較差而發展較為落後的人們以協助方式表示國際間道義與物質援助的一個最有力的工具。各國捐輸之不斷增多，這是一個莫大的證明。而且我深信人類的社會責任感是永遠不會完全喪失的，在人類的心坎中惻隱之心是永遠存在的。

九七．這幾年來，希臘人民所遭遇的艱難困苦，楮墨難宣，基金會上次出版的“工作概況”指為歐洲最慘烈的情勢。然而，這幾年來，希臘兒童得自基金會的恩惠，則不可勝計。本人身為希臘代表，覺得責無旁貸應該在此講台上向聯合國的這一機關，它的執行委員會、行政當局、和從事這種崇高的慈善工作的執行機構，表示應有的敬意。本代表團追隨大家一致推崇金會在戰後濟人之急的珍貴工作，並且感謝愛奧尼亞諸島上次地震時該基金會迅速撥給希臘受難兒童的帳款。基金會及世界衛生組織與希臘政府合作進行的許多長期計劃，我還要強調指出其重要性。

九八．本代表團認為各國政府與聯合國機關緊密合作對於婦孺福利可有永久性的改善，這種合作應該視為大會第八屆會所研究的在社會部門採取協調具體行動方案的肇端。

九九．希臘代表團贊助基金會工作繼續進行，這不僅是對於其既有的寶貴成就表示敬佩，而且是強調指出世界人權宣言第二十五條第二項裏所有“母親及兒童應受特別照顧及協助”的規定，而且鑒於兒童是世界人民相互間最重要的鏈環，所以我們要再度申述對於聯合國促成社會進步提高在和平自由中的生活程度這些原則抱有不可動搖的信心。

一〇〇．Mr. CHANDA (印度)：大會當前的決議草案[A/L.163]主張聯合國國際兒童緊急救濟基金會仍照現有任務規定無限期繼續設置，本代表團是其提案國之一，我們很感高興。自從大會上次審查該基金會之業務以來，已經三年於茲。基金會在這幾年之內，其工作已從歐洲推及發展不足的國家，從緊急救濟趨向兒童福利的長久計劃。基金會工作的性質既已變更，其名稱中的緊急兩字自應除去。不過“UNICEF”這一簡稱既已世界聞名而且博得全世界的愛戴，成為聯合國工作之一例，憲章第五十五條與第五十六條之精神的結晶，所以應當保留這一名稱。

一〇一。基金會在過去三年裏的成績，聯合國各會員國都能引為滿意。它曾經舉辦防治肺癆、莓狀腫症、瘧疾和威脅婦孺的其他疾病的廣大衛生運動。這些運動都有顯著的成就。有些計劃如果充分擴展，其結果可能具有決定意義。莓狀腫症在東南亞可能有一天真正絕跡，為基金會所發起的並為美國的協助所發展的計劃可能使瘧疾在印度不再成為公共衛生的一大威脅。基金國正在協助印度建立一個青黴素製造廠，協助印度、巴基斯坦、錫蘭和埃及分別建立 DDT 製造廠。這些工廠足以幫助這些國家繼續進行基金會所發起的種種羣衆衛生運動。基金會供給設備協助建立婦孺福利站及訓練其工作人員的工作雖然不像其羣衆衛生運動那樣轟轟烈烈，但是所收成效決無遜色。基金會曾經協助訂立大規模的儲藏牛奶計劃。最後無論任何地方發生災難，基金會無不立刻慷慨援助。

一〇二。發展落後的國家對基金會計劃所承諾的配合經費比基金會所擔任的數目超出幾倍之多，這就足以表示它們對於基金會工作之感戴。它們對於基金會的直接捐款戶數與款額都在積極增加中。不過基金會所得物力支付的主要來源無論現在或將來依然是美利堅合衆國，聯合國這種行動表現所以能夠成為感動人心的榜樣主要還是由於美國的慷慨捐輸。

一〇三。儘管舉世感激聯合國國際兒童緊急救濟基金會，可是它的資力與其職責比照起來卻很有限。目前它所要解決的問題雖然比一九五〇年專重歐洲救濟時更加廣大而且益發無從收縮，而其目前預算卻祇有當年的三分之一。所以我們希望各國繼續捐輸並且增加數額以便基金會實行其基本任務。

一〇四。我們提議基金會的任務規定不必有所更張。我們認為基金會的政策非常妥善，它的工作也很實際而且很著成效。我們主張允許基金會繼續擔當這種任務而不加更張藉以表示我們對其工作的欽佩與信心。我們深信大會定有同感而且定能完全贊同當前這個決議草案。

一〇五。Mrs. HARMAN (以色列)：憲章的序言開明宗義就說我聯合國人民“同茲決心，欲免後世再遭戰禍”。不一定要干戈相擊，千百萬生靈死於人造的武器纔算是戰爭。單是限制軍備和一個從一個從事和解的有效機構也不見得一定能確保和平。要有終極的和平與幸福，還得雙管齊下，同樣努力，去撲滅千百年來削弱廣大人羣的生命力的那種黑勢力。要為和平積極努力，必須從世界上每個人的生命着手。一個貧病交迫的兒童，自出生以來就是侵略下的犧牲者。

一〇六。男女老幼都不免於病魔纏繞，困苦至死；洪水地震種種天災弄得人們死傷累累，痛苦萬狀。在這一種戰爭的前線，首當其衝的就是幼年兒童，他們既無自衛能力而政府又因負擔過重力有不逮，不能與以必要保障。每年死於肺癆病者凡五百萬人，染此惡疾者亦復幾百萬人，而首先遭殃者總是兒童。瘧疾及腸熱病患者每年達三萬萬人，死者三百萬人，而抵抗力最薄弱者又是兒童。營養不足是萬惡的蟲賊，天下兒童因為營養不足而虧損者佔三分之二。

一〇七。基金會在一九四六年十二月創立，其主要目的是在援助歐洲被戰爭破壞的國家的兒童。四年後它的壽命得到延長，以便從事兒童福利的長期計劃，主要是在發展不足的國家。它依然叫做緊急基金會，並未把這個為世界人民和平安全福利所可或缺的機關改為聯合國的永久機關。

一〇八。“緊急”兩字如果解釋為急待採取措施的緊急事態，那末基金會的工作都是屬於這一類的。泰國因患莓狀腫症而殘廢者達一百八十萬人，其中三分之二都是婦孺，確是一種緊急事態；在奈基利阿有二十五萬母親與兒童患麻瘋病，都急待救治；在巴基斯坦每年患瘧疾者有二千五百萬人，死者六十萬人，其婦孺尤易感染此病，此輩人所需保障刻不容緩。所謂緊急事態隨時存在。但是協助決不能限於急救而必須繼續不斷。

一〇九。聯合國國際兒童緊急救濟基金會與專門機關密切合作，尤其是與世界衛生組織及糧食農業組織合作，在減少兒童疾病，減低嬰兒死亡率及改良營養問題上都很著成效，這是已有充分證明的。試讀基金會的“工作概況”一文就能知道協助六十九國兒童六千萬人的許多計劃現在正在進行之中。

一一〇。但是主要貢獻也許是已經用事實向各國政府與人民證明千百年來的老毛病，都能用現代科學技術連根剷除，各國政府雖然預算有限而且缺少受過訓練的人員，可是仍能為人民服務，而且效率與範圍年年都有進步。“配合條款”是各國政府與基金會所訂協定的主要部份，激發了各國政府利用當地的設備與物力來創辦從事自救的永久事業。每人平均所費與其所收成效比較起來，正如其他代表團早已指出者，確是微乎其微。

一一一。千百萬兒童都已延年益壽，苟非基金會見義勇為，這些兒童勢必度日如年，苦而無告，終身殘廢，許多甚至根本不會長大成人。

一二。已有的成就固然已經不少，但是這還不過是皮毛而已。亞洲所需新設的婦孺福利站計達

五萬九千處，已由基金會經手設立者一共三千九百五十處。一九五三年基金會所供給的 DDT 祇能保護非洲赤道地帶的居民六十萬人，而那個瘧疾猖獗的地帶共有居民一萬三千萬人。在拉丁美洲，防癆注射計劃所未能顧及的兒童還有兩千七百萬人之多。在北非、東地中海、巴基斯坦、印度和中國有雙目失明的危險者計達數千萬人之多，而目前所進行的三個防治沙眼的實驗運動所能照顧到的兒童僅僅三十五萬而已。每年因為飲水不潔陰溝污穢致兒童沾染疾病者不知凡幾。基金會現在正想進入這一重要的工作領域。

——三。我們中間幸能參加基金會執行委員會的工作者，看到幹事長 Mr. Pate 及其同人的遠見與努力從公的精神莫不大為感動。執行委員會屆會的特色在於區域主任關於實地工作口頭提出生動而深刻的報告。他們的報告使我們這些離開工作地點很遠祇看見連篇統計和成堆文件的人得知其工作之濃厚的人道意味，及婦孺有了希望與健康以後其日常生活中所發生的變化的意義。

——四。全世界許多非政府組織對於基金會的工作向來堅決支持，我們應該向他們表示敬意。

——五。要說什麼事情舉世一致的話，那就是我們對於兒童們的安全與幸福所抱休戚相關之感了。假如我們在討論時都抱有共同的信心與誠意的話，那便是我們都渴望我們的兒童能免於苦痛和沉淪。造物為虐危害人類誠不亞於未經挑釁的戰爭，我們必須同樣羣策羣力來把它克服。

——六。本代表團確信繼續發展聯合國國際兒童緊急救濟基金會的工作確是鞏固永久和平之基礎的一個重要步驟。

——七。Mr. LOPEZ (菲律賓)：今天大會來審議有關聯合國國際兒童緊急救濟基金會的這一項目是很切當的。在國際兒童福利聯合會的提倡之下，十月五日已經定為世界兒童節。現在全世界各地各種族的人民初次一起舉行慶祝，在人類飽經患難而達成勝利但為爭取更好的前途而仍然從事奮鬥的時候，都為我們兒童的福利表示關注。有一位聞名的詩人，講到許多國家的兒童都在嗷嗷待哺，他寫道：“明天，要為兒童就在今朝”。救濟兒童的確要在今天，明天，後天。所以現在要請大會核定該基金會長期續設，這就是說，祇要捐款足以維持，儘量延續。

——八。菲律賓叨為決議草案(A/L.163)的共同提案國之一，實在感到榮幸，此草案主張基金會繼續設置，而不加以從前大會決議案所定的期限。我

們深信這一決議草案定能通過，一旦通過之後，祇要自由的人士慷慨解囊，基金會就能繼續工作。

——九。關於聯合國國際兒童緊急救濟基金會的任務規定，共同提案國，除名義上外，並未提議任何修正。基金會將與過去一樣，端賴各國及各地私人的自由捐助。基金會應該仍以隨緣樂助為原則，向世界仁人君子作長期的號召，這是重要的一點。另有重要的一點就是基金會工作所秉承的基本原則必須保持。這些原則是第一，救助必須不分種族、宗教、國籍、或政治信仰；第二，受惠國政府或其國內志願性的機關必須以一份經費來配合基金會的捐款；第三，基金會的援助必須用以進行各項非特能收廣泛的功效，而且在創辦以後受惠國家自己仍能繼續進行的計劃，俾對廣大兒童的福利有永久的貢獻。這些原則在大會當前這一決議草案正文第二段裏都已再度申述。

——一〇。有一點是值得注意的，就是依據上列第二原則，基金會之協助不完全是施捨性質，而且真正是助人自助的計劃，許多受惠國家配合基金會的捐款而提供的款額往往為基金會捐款之數倍，足見基金會的援助在許多發展不足的國家已經激發了許多衛生與兒童福利的計劃。

——一一。聯合國國際兒童緊急救濟基金會的存廢問題有一個時期成為一個未能決定的問題。在五月裏基金會執行委員會舉行屆會時，若干主要捐款者對基金會的存續問題採取保留態度。這問題提交社會委員會時，有人提議基金會續設三年，期滿之後應否再續設由大會決定。幸而這一項目到了經濟暨社會理事會時，這些疑慮與困難都一掃而光。理事會在第十六屆會一致表決該基金會繼續設置不加時間上的限制。我們誠意希望大會也能一致通過聯合國國際兒童緊急救濟基金會長期續設。

——一二。聯合國國際兒童緊急救濟基金會執行委員會在三月份所發表的特別報告書[E/2409]以及基金會最近發表的工作概況第四卷，列有基金會亟應繼續設置的理由，共十幾項以上。其中有下列幾項：該基金會是聯合國專為兒童謀福利的唯一機關；它的工作經濟而有效率；它增強了聯合國其他機關的工作；它所費有限而收效至廣；它加強了受惠國家發展社會與經濟的能力；它激發自助之心成為整個社會發展的興奮劑，並且發揚聯合國的更大的宗旨。還有大會交付該基金會的任務距離成功還很遙遠。

——一三。基金會執行委員會幹事長 Mr. Pate 及其忠實幹練的同事們主持基金會工作成績斐然，他最近從亞洲回來，曾經宣稱：

“最使我感慨的是現在那邊兒童們百病叢生岌岌可危，甚於戰後歐洲災區的兒童。”

緊急救濟的需要依然迫切。至於長久的打算現在剛剛着手。兩者如何兼籌並顧往往是個難題。

一二四．在基金會執行委員會舉行上屆屆會時，有人對於牛奶分配給亞洲及拉丁美洲若干國家一事提出質問，理由是這一筆款子如果用於長期計劃也許更有裨益。亞洲區域的主任 Mr. Kinney 精明強幹，當時就回答說：“我們首先必須保存兒童們的生命，然後纔能為其前途打算呢。”

一二五．所謂突擊計劃以羣衆衛生為主，其成效往往迅速而顯著，長期計劃在於建立主要衛生事業訓練人員，側重兒童各種福利。基金會在兩者之間，把它的人力物力作適當分配，菲律賓代表團認為妥善。我們熱烈歡迎而且贊成基金會行政當局決定推進着兒童福利的計劃。

一二六．菲律賓政府正想擬定一個全面的兒童福利計劃，把它和發展菲律賓鄉區社會的全面計劃打成一片。本國政府對於這一事業非常重視，其內閣閣員兼社會福利總監在春會季經專為此事前來紐約向聯合國國際兒童緊急救濟基金會試探能否與以協助。我們現在正在指望幹事長的一般進度報告書[E/ICEF/236 and Corr.1]第十五段中所憧憬的計劃能及早以適當建議的形式提交基金會執行委員會的屆會。

一二七．受基金會協助的國家與領土計達七十五個，而亞洲受惠最多。在一九五三年度的分配總額中，歐洲佔百分之五，東地中海區域佔百分之十五，非洲百分之十五，拉丁美洲百分之二十，而亞洲國家卻佔百分之四十五。在基金會給與亞洲的援助之中，菲律賓佔有一份，我們很感激。我們趁此機會代表菲律賓的政府與人民向許多捐款國家表示謝意，它們由美國、澳大利亞及加拿大領頭慷慨捐輸，是基金會業務的主要財源。

一二八．菲律賓給基金會的捐款為數不多——總數三十萬美元，今年提供基金會使用的共五萬美元。本國人民需款孔亟而資力有限，此項捐款為數雖然不多，卻足以表示人民的心意。

一二九．在聯合國紀錄中，到處看到基金會的成就，其彰明較著者，我們在這裏都已經講過，不過基金會的成就不僅見諸常年報告書所載的統計數字而已。在人們心坎之中也都永誌不忘。基金會的義舉深入非洲的叢林，拉丁美洲的山野高原，和亞洲人煙稠密的鄉村。它所到之處，不僅發給牛奶施

捨藥物，灌輸食物增產和建立診療所的技術知識，而且無形中帶着人類骨肉一般的溫情，這正是我們憲章的精神所在。赤足的農夫承素昧生平的人們不惜犧牲從外國來替他們治愈毒狀腫症或瘧疾，使他們對於人類尊嚴與價值有一種新的意識。疾病纏綿或營養不足的兒童們有了海外送來的牛奶、血清、或維他命丸馬上恢復健康，他們從此知道，雖然最貧賤的人們也都應該過較好的生活，而且在聯合國協助之下，其希望可能實現。

一三〇．基金會在天涯地角所有人民的心坎之中播下了憲章的真理與卓見的種子——聯合國將來的興衰繫於世界的人心。基金會正是為和平、各民族的諒解與合作、人類的團結、與憲章有關的一切賢明可貴的事物，以及聯合國的令譽而服務的一個義僕。這樣的基金會理應按照大會目前所審議的這一聯合決議草案的提議准其長期續設。

一三一．主席：發言人名單上還有幾位代表要發言，所以這一項目我們到明天早晨再加審議罷。

一三二．這一項目今天大會雖然不能作最後決定，但是今天是國際兒童福利聯合會所定的世界兒童節，我認為我們今天開始審議這一項目是有深長意義的。因為非政府組織對於國際兒童工作具有重大貢獻，所以今天審議這個項目尤為切當。

預算以外款項勸募委員會報告書：第五委員會報告書(A/2491)(續完)

〔議程項目四十四〕

任命預算以外款項勸募委員會

一三三．主席：今天下午大會所通過的決議案規定繼續預算以外款項勸募委員會的工作，大會責成本人以大會主席的資格任命不超過十個會員國的新委員會，其任務規定仍照一九五二年十月二十五日決議案六九三(七)所定。

一三四．第七屆會所任命的勸募委員會在過去一年做了極有價值的工作，所以我想提議新委員會仍由澳大利亞、加拿大、智利、哥倫比亞、法蘭西、黎巴嫩、巴基斯坦、英聯王國和美國的代表組成。

決定如議。

一三五．主席：我希望勸募委員會從今天起就能儘速重新執行其重要職務，我恭祝其成功。

(午後六時散會。)